

ESP and CLIL Compared

	ESP	CLIL
Aims	FOCUS ON LANGUAGE: To meet specific linguistic needs of particular disciplines, occupations and activities	DUAL FOCUS: learning subject-matter content through the medium of a foreign language learning a foreign language by studying subject-matter content
Content	Content comes from the student's field of study Content is used at the service of linguistic competences development Students are familiar with content	Specific content and the linguistic competence to communicate this in a foreign language Content determines the language to be learnt
Language	Vocabulary, grammar, register, genres, pragmatic and discursive features Usage of the language in a specific context Content and means Often adapted to the learners' proficiency level	Language is a tool for learning and communicating in content led modalities Language needed to convey content
Teacher	Language expert Teacher "should not become a teacher of subject matter, but rather an interested student of the subject matter" (Micic, 2005, p. 5)	Content expert with an appropriate level of language proficiency.
Students	Want to improve their English in a certain professional field of study Know more content than the teacher	Want to learn content and improve foreign language competence
Lesson	Foreign language lesson	Not a language lesson in the traditional understanding Not a typical subject class (level of language fluency may have an impact on the scope of the content)